



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.  
GENERAL

ECE/TRADE/C/CEFACT/2007/28\*  
5 March 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ТОРГОВЛЕ**

Центр по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям

Тринадцатая сессия

Женева, 14-16 мая 2007 года

Пункт 10 предварительной повестки дня

**ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ**

Спецификация требований к ведению деловых операций СЕФАКТ ООН

Спецификация требований к ведению деловых операций, связанных с паспортом  
безопасности материалов, версия: 1.0, пересмотренный вариант: R.05A

Спецификация требований к ведению деловых операций СЕФАКТ ООН, подготовленная  
Группой по международным торговым и деловым процессам

**Резюме**

Цель настоящей спецификации процесса ведения деловых операций заключается в том, чтобы определить эффективные методы сбора, хранения и распространения данных, включаемых в паспорт безопасности материалов (ПБМ), и тем самым обеспечить безопасность и охрану здоровья работников благодаря предоставлению беспрепятственного доступа к этим данным. Из-за своего большого объема полный текст спецификации не может быть выпущен в качестве документа Пленарной сессии СЕФАКТ ООН. Его можно загрузить со следующего сайта СЕФАКТ ООН ([www.unece.org/cefact/brs/brs\\_index.htm](http://www.unece.org/cefact/brs/brs_index.htm)).

Сфера деловых операций: материаловедение и использование материалов

Бизнес-процесс: экологическая безопасность и охрана здоровья

Название: данные, включаемые в паспорт безопасности материалов (ПБМ)

Обозначение документа: CEFACT/Forum/2005/TBG/BS005

Настоящий документ выносится на тринадцатую Пленарную сессию СЕФАКТ ООН 14-16 мая 2007 года **для утверждения**.

Группа по международным торговым и деловым процессам СЕФАКТ ООН (ГТД): ГТД 1 координирует свою работу с ГТД 3, ГТД 4 и ГТД 13. Кроме того, ГТД 1 будет поддерживать связь с группой Подкомитета экспертов Организации Объединенных Наций по Согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ (СГС) с целью координации требований.

\* Настоящий документ был утвержден в качестве документа TRADE/CEFACT/2005/23/Rev.2 в ходе межсессионного процесса утверждения, завершившегося 14 августа 2006 года.

## I. ИСПОЛНИТЕЛЬНОЕ РЕЗЮМЕ

1. Правительство Соединенных Штатов исходит из необходимости широкого распространения информации, описывающей опасные материалы, среди работников, которые могут работать с ними. Политика и процедуры, связанные с распространением этой информации, регулируются стандартом, касающимся уведомления об опасности, разработанным Управлением по технике безопасности и гигиене труда (УТБГТ). Производители и продавцы опасных материалов систематизируют и сообщают данные, характеризующие их продукцию, с помощью паспортов безопасности материалов (ПБМ), известных в мире как "паспорта безопасности (ПБ)". С тем чтобы облегчить обработку данных ПБМ, Управление тыла при министерстве обороны (УТМО) создало централизованный архив данных, именуемый Справочно-информационной системой по опасным материалам (СИСОМ).

2. ПБМ играет крайне важную роль при закупках опасных материалов, в частности в государственных закупках в США. До завершения закупки каких-либо материалов, отнесенных в Соединенных Штатах Америки к категории опасных материалов, данные из соответствующего ПБМ должны быть внесены в СИСОМ.

3. Американский национальный институт стандартов (АНИС) публикует общий бланк ПБМ, включающий в себя 16 разделов и приблизительно 350 элементов данных. ПБМ содержит информацию об уже известном или возможном воздействии опасных материалов на здоровье и безопасность человека. ПБМ служат также справочным источником данных по конкретным химическим веществам, необходимым для соблюдения требований о предоставлении отчетности в соответствии с двумя нормативными актами правительства Соединенных Штатов. ПБМ могут содержать следующую информацию об опасных материалах:

- a) меры личной защиты,
- b) меры реагирования на случай чрезвычайных ситуаций,
- c) надлежащие процедуры перевозки и хранения,
- d) предупреждение загрязнения,
- e) высвобождение, выбросы,
- f) обработка генерируемых отходов,

g) нормативные требования к отчетности.

4. В настоящее время производители и продавцы представляют данные по ПБМ с помощью различных коммуникационных средств и в различных форматах (а именно с использованием факса, электронной почты, в формате JPEG, PDF и т.д.).

5. Цель этого процесса ведения деловых операций заключается в эффективной организации сбора, хранения и распространения данных, включаемых в ПБМ, и тем самым в обеспечении безопасности и охраны здоровья работников благодаря беспрепятственному предоставлению этих данных.

6. СИСОМ является архивом включаемой в ПБМ информации, играющей крайне важную роль в процессе закупки опасных материалов. Эта информация должна быть доведена до сведения конечного потребителя перед исполнением заказа на покупку. В случае ее отсутствия закупка не может быть произведена. Помимо того, что информация по ПБМ должна быть доведена до сведения конечного потребителя, некоторые данные считаются обязательными для правительства Соединенных Штатов. После того как продавец представил ПБМ, сотрудник по закупкам проверяет ПБМ на предмет сообщения всех требуемых данных. В этот момент качество данных не проверяется, а лишь выясняется, заполнены ли все необходимые графы. Для целей учета и контроля каждая закупочная операция документально подтверждается конкретным ПБМ. Данные, включаемые в ПБМ, становятся важнейшим элементом процесса закупок с точки зрения получения соответствующей информации, а также ограничения объема незавершенной работы и бумажной документации.

7. Процесс закупки опасных материалов начинается с выбора "очевидного подходящего предложения". Затем инспектор/сотрудник по закупкам рассматривает запрос на закупку опасных материалов. Он входит в СИСОМ для выяснения того, загружен ли в нее конкретный ПБМ, содержащий обязательные данные. Если ПБМ загружен в СИСОМ, то после соответствующей проверки этого инспектором/сотрудником по закупкам производится обработка запроса на закупку. Важная задача ответственного за закупки заключается в том, чтобы изыскать возможность использования менее опасного альтернативного материала взамен запрашиваемого. Важное значение для такой поисковой работы имеет ПБМ, поскольку он содержит ценную информацию об опасностях, связанных с использованием тех или иных продуктов. В процессе операций по перевозке, обработке, использованию или удалению опасных материалов возникает необходимость в удобном с точки зрения справочного анализа онлайном доступе к СИСОМ. Часто в целях улучшения данных в соответствующий документ включается набор дополнительных параметров.

8. Поскольку ПБМ представляются в самых различных форматах и, следовательно, их трудно загружать, обрабатывать, хранить и распространять среди пользователей и в рамках других систем, одна из целей настоящего проекта сводится к стандартизации методов сбора и содержания данных по ПБМ.

9. Поскольку Организация Объединенных Наций недавно утвердила Согласованную на глобальном уровне систему классификации и маркировки химических веществ (СГС), в приложении 4 к которой содержится рекомендуемый формат паспортов безопасности<sup>1</sup>, предлагается в процессе стандартизации опираться на формат и терминологию Организации Объединенных Наций.

## II. СОДЕРЖАНИЕ<sup>2</sup>

- 1.0 Преамбула
- 2.0 Справочные материалы
- 3.0 Цель
- 4.0 Сфера охвата
- 5.0 Требования к ведению деловых операций
  - 5.1 Концепции требований к ведению деловых операций
  - 5.2 Разработка процесса деловых операций
  - 5.3 Определение информационного потока
  - 5.4 Определение информационной модели
  - 5.5 Правила ведения деловых операций
  - 5.6 Определение терминов

---

<sup>1</sup> ST/SG/AC.10/30/Rev.1, United Nations publication; sales number E.05.II.E.13 (см. также страницу вебсайта ЕЭК ООН [http://www.unece.org/trans/danger/publi/ghs/rev01/01files\\_e.html](http://www.unece.org/trans/danger/publi/ghs/rev01/01files_e.html)).

<sup>2</sup> Полный текст спецификации можно загрузить с вебсайта СЕФАКТ ООН [www.unece.org/cefact/brs/brs\\_index.htm](http://www.unece.org/cefact/brs/brs_index.htm).